**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 39 (1966)

Heft: 4

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### FORTSCHRITTLICHE BAHNEN

Man darf wohl sagen: die Modernisierung unserer Bahnen geht auf allen Fronten vorwärts. Vor kurzem haben die Schweizerischen Bundesbahnen einen Kredit für 100 Zweitklasswagen eines neuen Einheitstyps für den Inlandverkehr ausgesetzt, nachdem bereits vor einigen Monaten eine Serie von 49 Erstklasswagen des neuen Typs bestellt worden war. Diese Bestellung erfolgte aufgrund der guten Erfahrungen, die mit einem Musterwagen 1. Klasse und zwei Wagen 2. Klasse im Versuchsbetrieb seit letzten Frühsommer gemacht worden sind. Nun werden allmählich die noch vorhandenen Vierachser mit hölzernem Wagenkasten durch die modernen Fahrzeuge ersetzt werden können. Vorzüge der neuen Wagen sind: Fluoreszenzbeleuchtung, Doppelverglasung der Fenster, Gummiwülste statt Faltenbälgen, bei den Zweitklasswagen um 10 cm vergrösserte Sitzplatzteilung, stärkere Neigung der Rückenlehnen, Tieferlegung des Fussbodens um 8 cm und dadurch günstigere Einsteigeverhältnisse und bessere Raumwirkung, Einrichtung für Fernsteuerung und elektropneumatische Türschliessung. Auch Privatbahnen nehmen ihren Erneuerungsbedarf wahr. Die seit 1905 elektrifizierte Birsigtalbahn in der Nordwestecke unseres Landes konnte mit Hilfe des Bundes, der Kantone Baselland, Solothurn und Basel-Stadt sowie der interessierten Gemeinden neuerdings eine Serie von Fahrzeugen in Auftrag geben, von der bis etwa Mitte dieses Jahres sechs Motorwagen, sieben Zugführungswagen und zwei Personenanhängewagen abgeliefert sein werden. Die neuen, äusserst zweckmässig und sehr modern gestalteten Fahrzeuge erlauben die Bildung von Pendelzugskompositionen, wodurch der Betrieb vereinfacht und ein starrer Fahrplan im Halbstundenintervall ermöglicht wird. Die 60 und mehr Jahre alten Fahrzeuge verschwinden so bald als möglich. Veraltet sind auch die auf der Gotthardlinie von den SBB eingesetzten Schneeschleudern. Darum sind zwei neue, dreiachsige, dieselelektrische Selbstfahr-Schneeschleudern mit einseitig eingebauter Schleudermaschine von 900 PS Leistung in Auftrag gegeben werden, die bis zu 3,5 m hohe Schneemengen zu beseitigen vermögen. Um die Leistungsfähigkeit der stark belasteten Jurafusslinie zu heben, hat der Verwaltungsrat der SBB der Erstellung des zweiten Geleises Tüscherz-Biel zugestimmt, womit der Bau eines 2,4 km langen Tunnels bei Vingelz verbunden ist. Zwischen Yverdon und Gorgier-St-Aubin soll ferner der automatische Block mit Fernsteuerung von Yverdon aus errichtet werden, was den Bau neuer elektrischer Stellwerke in Concise und Vaumarcus bedingt. Nicht übergangen sei auch der Hinweis auf die Schnellverbindungen Genf-Lausanne-Basel und zurück, die von den SBB während der Dauer der Mustermesse in Basel (16. bis 26. April) versuchsweise durchgeführt werden.

## NEUE LUFTSEILBAHNEN

Zermatt will - luftseilbahntechnisch gesprochen - buchstäblich hoch hinaus. Es beabsichtigt, die jüngst eingeweihte, 5840 m lange Luftseilbahn von Zermatt über Furgi und Furgg nach dem 2930 m hohen «Trockenen Steg» weiterzuführen auf das 3883 m hohe Klein-Matterhorn. Schon sind die Vorarbeiten hiefür im Gange. Die Vollendung dieser Anlage würde bedeuten, die heute höchste Bahnstation, die 3842 m hoch gelegene Station Aiguilles-du-Midi der Luftseilbahn Chamonix-Courmayeur, um 40 m zu überbieten. Diese dannzumal höchste Bergbahn der Welt freilich ist noch Zukunftsmusik, die indessen auch eine nahe Verbindung mit der Testa Grigia, der Bergstation der von Cervina ins Theodulgebiet führenden Luftseilbahn, verheisst. Der Verwirklichung entgegen aber geht schon heute eine Verlängerung der neu eröffneten Luftseilbahn zum «Trockenen Steg», die als erste der Welt über Kabinen für 100 Personen verfügt, in Form eines Skilifts zum 3364 m hohen Sattel zwischen Furghorn und Theodulhorn, zur Erschliessung neuer höchstalpiner, ganzjähriger Skigelände. Im Bau befindet sich in dieser Walliser Gegend auch eine Luftseilbahn Blauherd-Unterrothorn, und projektiert ist ferner ein Skilift im Riffelgebiet. – Im Entlebucher Ferienort Sörenberg sieht man der baldigen Realisierung des schon seit längerer Zeit geförderten Projektes einer Luftseilbahn auf das Brienzer Rothorn entgegen, nachdem das Eidgenössische Militärdepartement seine aus Schiessplatzgründen erhobene Einsprache nun endgültig zurückgezogen hat. Auch Brunnen hat touristische Aufwertungspläne. Bereits sind die Vorarbeiten für ein geheiztes Schwimmbad an die Hand genommen, und ein Initiativkomitee befasst sich mit dem Projekt einer Luftseilbahn nach dem aussichtsreichen Fronalpstock.

### DIE BUNDESBAHNEN ALS FLOTTENHERREN

Die schweizerische Bodenseeflotte ist bekanntlich Eigentum der Schweizerischen Bundesbahnen, die besorgt sind, auch auf dem Wasser stets auf der Höhe der Zeit zu bleiben. Ihre neueste Errungenschaft ist das jüngst von Stapel gelassene und auf den Namen «Rorschach» getaufte Fährschiff, das nun in den Trajektverkehr zwischen Romanshorn und Friedrichshafen eingesetzt wird. Die neue «Rorschach» ist technisch genau gleich geartet und ebenso leistungsfähig wie ihr 1958 in Betrieb genommenes Schwesterschiff «Romanshorn». Sie weicht in der Ausgestaltung von diesem nur insofern ab, als aufgrund der negativen Erfahrungen die Räume für das Publikum weggelassen worden sind. Die Gesamtlänge des mit zwei 600-PS-Motoren ausgerüsteten neuen Fährschiffes beträgt 55,5 m, die maximale Breite etwas über 12 m. Bei einer Belastung mit zehn bis zwölf Güterwagen erreicht es eine Stundengeschwindigkeit von 20, leer eine solche von 23 km. Die Herstellung des Rumpfes und der Ausbau des Schiffes sind das Werk der Bodanwerft in Kressbronn; weiter wirkten mit die Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur (Antriebsmotoren und Kupplungen), das Werk Bremen der Firma J.M. Voith, Heidenheim (Propeller), und Gebrüder Sulzer, Winterthur (Heizungsanlage).

# Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement

April: 15. Hotel Kettenbrücke: Frühjahrsmodeschau

., 8. Frühjahrspferderennen 2. Saalbau: Klavierabend Nikita Magaloff

# Adelboden

April: Bis Ende. Frühlingsskilauf

### Amriswil

April: 11. Pferdespringkonkurrenzen

# Appenzell

April: 24. Landsgemeinde

30. April/2. Mai. 25 Jahre Studenten-verbindung «Rotacher» (Kollegium St. Antonius): Stiftungsfest mit Fahnenweihe und Umzug

# Arbon

Mai: 1./30. Schloss: Ausstellung Anny Vonzun/ Leonhard Meisser, Ölgemälde, Aquarelle und Zeichnungen

### Auvernier

16 avril/15 mai. Galerie Numaga: Louttre, peintures

# Avenches

Toute l'année. Musée romain

April: 16. Kurtheater: Dimitri, der Clown von

- 23. Kurtheater: «Onkel Wanja» von Anton
- Tschechow

  29. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Ernst Schaerer, Solist:
- Guila Bustabo Violine 30. Kurtheater: «Die fehlenden Blätter» von Michael Redgrave (Burgtheater Wien)
- Kursaal: Galakonzert der Stadtmusik
  Mai: 7. Kurtheater: «Schwarzes Theater», Prag
  Singsaal Altenburg Wettingen: Kammermusikkurs (Wettinger Musikfreunde). Leitung: J. Baumann. Solistin: Rita Perillard

# **Bad Ragaz**

April: 16. Beginn der Kursaison

Mai/Okt. Kursaal: Täglich drei Kurkonzerte; Theater-, Konzert- und Kabarettabende.

Dorfbadehalle oder Giessenpark: Mittwoch, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. - Täglich Kutschenund Carfahrten

# Bad Schinznach

1. Mai/Sept. Täglich Kurorchester

Konzerte und Theater:

April/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lust spiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien

April: 11. April/31. Mai. Théâtre Fauteuil: «Bibi-Balù», Gauner-Musical 13. Musiksaal: Zykluskonzert. Leitung:

- Dr. Hans Münch, Solisten
- 21. Konservatorium: Konzert Internationale Gesellschaft für Neue Musik
- 26. Musiksaal: English Chamber Orchestra London, Leitung: John Pritchard, Solistin: Ingrid Haebler Klavier 3. Casino: Klavierabend Karl Engel
- 4. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG.
  Leitung: Dr. Hans Münch. Solist:
  Zino Francescatti, Violine

  10. «Komödie»: «Schwarzes Theater», Prag.
- Musiksaal: Kölner Rundfunk-Symphonieorchester. Leitung: Christoph von Dohnanyi. Solist: Arthur Rubinstein, Klavier Ausstellungen und Messen:

April/Nov. Museum für Völkerkunde: «Metall -Gewinnung und Verarbeitung in ausser-europäischen Kulturen»

April: Bis 24. Kunstmuseum: Zeichnungen und Graphik des Kubismus. – Kunsthalle: Jean-Jacques Lüscher, Turo Pedretti, Otto Staiger. –

Sammlung des Basler Kunstvereins 16./26. 50. Schweizer Mustermesse Internationaler Kongress:

30. April/1. Mai. Shakespeare-Tagung Sport:

April: 20. Fussball: Schweiz-Sowjetunion Mai: 8. Pratteln: Wartenberg-Radrundfahrt, Amateure Diverses:

Mai: 8. 20 Jahre Flughafen Basel-Mulhouse

### La Chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse

20 Jahre in Basel

50 Jahre Mustermesse

### Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare 100 m vom Aeschen-Parking Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank Telefon 061 243333

### Spécialités du patron!

Scampi vénitienne Grenouilles «Dufour» Charcuterie vaudoise avec les légumes classiques Lasagne verde al forno Osso buco Balbo Hamburger Steak maison Navarin d'agneau à la corse La pintade au Dézaley Le soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette depuis Fr. 3.50

**Täglich** Unterhaltungsmusik Schau und Tanz



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften

Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

# KURSA

Grosse **Spitzenorchester** und internationale Attraktionen

Telefon 42 54 66

Hotel Krebs garni

Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof Das gepflegte Passantenhaus - Letzter Komfort Telefon 031 224942



Ausstellung für Gewerbe Landwirtschaft Industrie Handel

BERN 7.-17. Mai 1966

Stadt und Land treffen sich an der BEA, der Ausstellung mit dem bodenständig heimeligen Charakter

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sport-museum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweize-rische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung

### Bassecourt

30 avril/1er mai. Concours hippique

Maggio. Maggiolata a Ravecchia Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Konzerte und Theater: April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters:

April/Juni. Spietzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel
April/Mai. Spielzeit des Atelier-Theaters, des
Marionettentheaters, des «Katakömbli»,
des Kleintheaters, des Theaters «Die
Rampe» und des Theaters am Zytglogge

April: Bis 26. Atelier-Theater: «Experiment René», Schauspiel von H. Schilling 14. Stadttheater: Premiere «Der fliegende

Holländer» Oper von Richard Wagner 21. Casino: Symphoniekonzert, Leitung

Charles Dutoit. Solistin: Edith Fischer,

24. Petruskirche: Kirchenkonzert. Solisten: Suzanne Sturzenegger, Oboe; Gustav

Lehmann, Orgel

25. Casino: Liederabend Peter Pears/
Benjamin Britten

26. Konservatorium: Klavierabend Helen

Wohlgemuth
28. Casino: Symphoniekonzert. Leitung:
Charles Dutoit. Solist: Walter Huwiler, Oboe

Ab 28. Atelier-Theater: Premiere «Ich liebe

Dich», Lustspiel von R. Niewiarowicz

29. Casino: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Zino Francescatti, Violine. – Stadttheater: Premiere «Don Gil von den grünen Hosen», Komödie von Lope de Vega 2. Konservatorium: Trio Elvetico Casino: Berner Musikkollegium

4. (28. Kleintheater: « Nacht über Ajax » von A.H. Schwengeler 6. Casino: « Grosse Messe in f-moll » von Anton Bruckner

8. Casino: Jazzkonzert mit Eroll Garner. Johanneskirche: Orgelabend Hans Eugen Frischknecht 10. Casino: Klavierabend Karl Engel. –

Französische Kirche: Orgelkonzert Nicholas Danby, London Ausstellungen und Messen:

April/1. Mai. Kantonales Gewerbemuseum: Ausstellung der Gesellschaft schweize-rischer Maler, Bildhauer und Architekten

April/8. Mai. Kunsthalle: Amerikanische Bild-hauer (Dewasme, Corin, Constant) April: 12./30. Berner Schulwarte: «Wiener Kinder malen und zeichnen»

malen und zeichnen»
13. April/3. Juli. PTT-Museum: Soldatenmarken
Mai/Juni. Kunstmuseum: Sammlung Felix Klee
1. Mai/30. Sept. Berner Schulwarte:
«Landeskunde des Berner Juras»
Mai: 7./17. BEA 1966 – Ausstellung für
Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und
Handel
8. Mai/16. Okt. Schloss Jegenstorf:
«Schweizer Tafelsilher»

«Schweizer Tafelsilber»

April: 11. Fussball: Schweizer Cup-Final 24. Wohlensee: Internationales Skiff-Langstreckenrennen mit Geländelauf. -Wankdorf-Turnhalle: Basketballmatch

29. Kursaal: Boxmeeting April/1. Mai. Jagdschiessanlage Bergfeld:
 Schweizerische Skeetmeisterschaften und Internationaler Skeetpreis Mai: 6./8. Wurftaubenschiessen: Internationaler Grand Prix de Berne Diverses:

April: 13. Kursaal: Frühjahrsmodeschau

Mai/Sept. Beleuchtung der Berner Altstadt
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches
Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Museum: Kultur- und Knegsgeschichte Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Samm-19./20.Jahrhunderts. Grosste Klee-Samm-lung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum:
Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. - Schweizerisches Schützenmuseum:
Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Bärengraben. – Tierpark
Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

# Biel/Bienne

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunsteisbahn in Betrieb 14. Volkshaus: Modeschau 26. Capitole: Centre dramatique romand 27. Farelsaal: Kammermusikabend

Mai: 4. Farelsaal: Camerata Biel. Leitung: Daniel Andres. Solist: Jean-Pierre Möckli,

9. Stadtkirche: Konzert Lehrergesangsverein Biel

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings-und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. -Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

### Binningen

April: 16. Konzert der Metallharmonie Leitung: Eduard Muri

April/Mai. Stockalperschloss: Ausstellung «Das Konzil zu Konstanz» April: 30. Turnhalle: Oberwalliser Volksliederchor Mai: 7. Turnhalle: Oberwalliser Volksliederchor 8. Stockalperschloss: Duoabend

### Broc

Mai: 1er Grand Prix Motocross 250 cmc

# Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. - Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

April: 11. Eröffnung des Kursaal-Casinos: Traditioneller «Ostertanz». – Frühjahrs-

schwinget 24., 29. Kongresshaus: Theateraufführungen 1. Mai/Sept. Kursaal: Täglich Kurkonzerte. Dancing, Attraktionsabende, Boulespiel. -Baby-Sitter-Service

April/Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet April: 23. Konzert des Männerchors

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde Bürgenstock

# Mai: 8./14. Stereo-Chemie-Konferenz

Camorino

Maggio: 8. Sagra dei SS. Martiri Château-d'Œx

# Mai: 1er/31. Saison des narcisses

La Chaux-de-Fonds

# Avril: 28. Salle de Musique: Concert sympho-nique de l'OSR. Direction: Ernest Anserme

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammi-fères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque

dimanche): «Les trésors de l'horlogerie

# Chermignon

Avril: 23. Fête patronale: Distribution de pain et parade militaire

# Chézard NE

Mai: 1er. Fête cantonale neuchâteloise de lutte suisse

### Chur

April. Spielzeit des Stadttheaters

24. Männerchor Chur: «Grosse Messe in f-moll» von A. Bruckner

April: Bis 17. Kunsteisbahn und Hallenbad

in Betrieb Bis Ende. Skischule: Täglich geführte Ski- und Hochtouren

Mai: 1. Eröffnung der Forellenfischerei

### Delémont

Avril: 24. Jeunesses Musicales: Armin Schibler, compositeur et pianiste

### Les Diablerets

Avril: 10/18. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises

### Emmental

April: 16., 23., 27., 4., 7. Mai. Hasle-Rüegsau, Gasthof «Weisses Kreuz»: «Heisses Yse», Mundartstück mit Musik von Klaus Cornell, Uraufführung. Emmentaler Liebhaberbühne Mai: 8. Krauchthal: Musiktag Amt Fraubrunnen

und Umgebung

April: 30. Eisenbahner-Skirennen am Jochpass
1. Mai/30. Sept. Täglich drei Kurkonzerte

### **Epagny**

Avril: 16/17. Institut Duvillard: «Le Héros et le Soldat», comédie de G. B. Shaw (Théâtre de l'Echo du Moléson)

April/11. Juni. Schweizer Bergsteigerschule:

### Fleurier

Avril: 23. Fanfare L'Espérance: Concert de musique classique

### Flims-Waldhaus

Mai: 1. Eröffnung der Fischerei in Vorderrhein und Nebengewässern

### La Fouly

Avril/mai. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines de ski en haute montagne

### Frauenfeld

Mai: 6. Casino: «Schwarzes Theater», Prag

# Fribourg/Freiburg

Avril: 26. Université Aula: Théâtre universitaire

français

27. Université Aula: Spectacle Club culturel

italo-suisse Mai: 8. Conservatoire: Orchestre du Conserva-

toire
10. Aula der Universität: «Romeo und Julia» von W. Shakespeare («Komödie», Basel)

Mai: 1. Oberländisches Schwingfest

### Genève

Concerts et théâtre:

Avril/mai, Saison du Grand-Théâtre. du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche

et du Théâtre de Carouge Avril/31 mai. Casino-Théâtre: La Revue 1966. – Nouveau Théâtre de Poche: «Les Justes», de Camus. – Théâtre de Carouge: «Rosaura», de Carlo Goldoni

Avril: 13, 20. Maison de la Radio: Mercredis symphoniques avec l'OSR 14/18. Grand-Théâtre: Ballet du Grand-

Théâtre. Direction: Ernest Ansermet

16, 18. Comédie: «Mille Francs de Récom-

 16, 18. Comédie: «Mille Francs de Récompense», de Victor Hugo
 18. Théâtre Cour St-Pierre: Quatour Loewenguth, Paris
 19. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy. Soliste: Jean-Jacques Grunenwald, organiste

21. CERN: Quatuor à vent de Genève
22. Maison de la Radio: Studio de musique contemporaine. Direction: Jacques Guyonnet

23. 26. Conservatoire: Centre de premières

auditions
25. Victoria-Hall: English Chamber Orchestra. Direction: John Pritchard. Soliste:

Ingrid Haebler, pianiste

26. Cathédrale St-Pierre: Récital Michael
Schneider, organiste (Festival international orque 1966)

orgue 1966) Victoria-Hall: Concert extraordinaire de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Rudolf Serkin, pianiste

28. Victoria-Hall: Concert de bienfaisance Père Didier. – Conservatoire: Récital Marguerite Roesgen-Champion claveciniste

29. Victoria-Hall: Récital Victoria de

Los Angeles, soprano
Mai: 1°r/31. Théâtre des Marionnettes: «Le
Songe d'une Nuit d'Eté», de Sheakespeare

2 Salle Réformation: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Byron Janis, pianiste 3, 6, 9. Grand-Théâtre: «Othello», de G. Verdi.

Direction: Nello Santi

 Conservatoire: Orchestre St-Pierre-Fusterie. Soliste: Marcelle Rau, violoniste. – Maison de la Radio: Mercredi symphonique avec l'OSR

5. CERN: Duo Ron Golan-Denise Duport,

alto-piano
Victoria-Hall: Concert de jazz Erroll Garner

7 Conservatoire: Centre de premières 9/11. Grand-Théâtre: Ballet polonais

Mazowsze

Expositions et foire:

Avril/1 er mai. Musée d'art et d'histoire,

Avril/1 er mai. Musée d'art et d'histoire,
Salle des Casemates: Exposition collective
annuelle Société mutuelle artistique
Avril: Jusqu'au 20. Athénée: Eugène Martin,
peintre (1880–1954)
Jusqu'au 24. Collection Baur: «Le livre
de la porcelaine» (34 aquarelles chinoises
du XVIII e siècle)
Il avril/8 mai. Athénée. Salle Crosnier:

16 avril/8 mai. Athénée. Salle Crosnier:

A. Riva, peintre
22 avril/11 mai. Athénée: Jorg Castillo, peintre
30 avril/21 juin. Cabinet des Estampes: Graveurs vaudois

Congrès internationaux: Avril/14 mai, Conférence aéronautique (UIT) Mai: 3/25. 19° assemblée Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Sports: Mai: 1er. Golf: Coupe Baudry

April: Bis 24. Kunsthaus: Victor Surbek Gemälde: Estrid Christensen, Plastiken

20. Schützen- und Gesellschaftshaus: Frühjahrsmodeschau

Mai: 1. Landsgemeinde

Maggio: 1º. Sagra di San Pietro

### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

### Grabs

April/Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

### Gstaad

April/Juni. Geführte Skitouren

April: 16./17. Schwabenkrieg-Erinnerungsschiess

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

# Interlaken

April: 14./17. Schweizerische Einkaufswoche für Wintersportartikel

29. Kursaal: Frühiahrsmodeschau Kursaal: Frühjahrsmodeschau
 Ende April/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag: Unterhaltungsabend. Mittwoche: Candle light evening. Donnerstag: Folklore. Freitag: Wunsch-konzert. Samstag: Varlété. Sonntag: Klassisches Konzert. Klassisches Konzert

8. Mai/16. Okt. Schloss: Sonderausstellung «Schweizer Tafelsilber»

### Kleine Scheidegg

April. Wöchentlich zwei bis drei Gletscherhochtouren

19. April/Mai. Sulzschneewochen

April: 11. Oster-Riesenslalom

13. Pistolen-Club: Alpenrösli-Winterschiessen 50 m

16./17. Schweiz. Berufsskilehrer-Meisterschaft im Madrisa-Gebiet

# Kreuzlingen

Mai: 7. Uniformweihe der Stadtmusik 7./8. Montfort-Starbootregatta

### Langenthal

April: 16. Konzert der Arbeitermusik

19. Theateraufführung 23. Theater: Gastspiel «Susana y José»

25./26. Markthalle: Zuchtschweine-ausstellungsmarkt Mai: 5./7. Theateraufführungen

# Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen, Frühstück und Service Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 223971 Dir. A. Schmidt



beim Bahnhof Telefon 041 21568 Deim Bannnor Teieron 041 2 1008
An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig,
ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer
mit Telefon und Radio, ein Drittel mit Bad oder
Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück,
Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum

Essen und für geschäftliche Rendez-vou

neu modern zentral ruhig



service f preis \$ (032) 23255

# Hôtel Epoque Genève

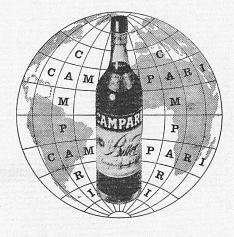
Rue Voltaire 10 Téléphone 022 348750



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télex et pour banquets et réceptions.

### Snack Bar Voltaire

les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.



# **CAMPARI SA LUGANO**

Suissa Svizzera Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten

Empfangsräumen gelesen





Eine der schönsten Stromfahrten Europas! Über 100 Jahre Untersee und Rhein

Verlangen Sie Prospekte

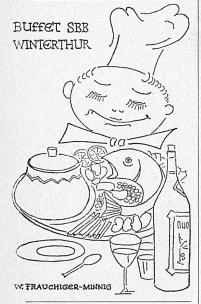
Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein 8200 Schaffhausen 2 Telefon 053 5 42 82



wird auch im Speisewagen serviert

# **Bahnhofbuffet** und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 631 63





Hotel Restaurant Telefon 051 425240 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr.16.—, alles inbegriffen. Diverse Säle. Sitzungszimmer Restaurant. Menu oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

STGALLEN

## Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 28251 Dir. H. Zaugg Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

### **Garten-Hotel** Winterthur



Haus 1, Ranges, Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle Bar, Parkplätze, Garage.

20 Autominuten von Zürich.

G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 62231

### Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381

200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.- inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche.

ohne TV, Dusche und WC Fr.17.— pro Person

Grosser Parkplatz - Garage gratis

### Lausanne

Concerts et théâtre:

- Avril: 14, 16. Théâtre municipal: «Ciboulette»,
- de Reynaldo Hahn (Saison lyrique)
  21, 23. Théâtre municipal: «Rêve de Valse»,
  opérette de O. Straus (Saison lyrique)
- 26. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Rudolf Serkin pianiste 27. Théâtre de Beaulieu: English Chamber
- Orchestra, London, Direction: John Pritchard, Soliste: Ingrid Haebler, pianiste 28, 30. Théâtre municipal: «La Vie parisienne», opérette d'Offenbach (Saison lyrique)
- Mai/juin. Théâtre de Beaulieu: Festival inter-national de Lausanne Mai: 5. Théâtre de Beaulieu: Récital Erroll Garner
- Expositions:
- 15 avril/mi-mai. Musée cantonal des beauxarts: Exposition du centenaire de la Société des peintres, sculpteurs et architects suisse, section vaudoise 23 avril/8 mai. Musée du Vieux-Lausanne:
- Exposition «Photeurop»

### Lauterbrunnen

April/Mai. Angelsport in der Lütschine April: Bis 24. Jeden Mittwoch, Freitag, an Sonn- und allgemeinen Feiertagen: Geführte Gletschertouren

### Lenk i. S. April: 17. Rennen des SC Lenk

### Lenzburg

April/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunst-schlosserarbeiten und Wirtschaftsschilder. Im Sommer Ausstellung zum 200. Geburts-tag von Philipp-Albert Stapfer (1766 bis 1840), helyetischem Minister der Künste und Wissenschaften

### Lenzerheide-Valbella

April: 11. Ski: Rothorn-Riesenslalom

### Leysin

Avril: 10/18. Ski: Semaine internationale

### Liestal

April: 26. Hotel Engel: Frühjahrsmodeschau

April/Juni. «I Concerti di Locarno 1966» April: 14. Oratorium «König David» von Arthur Honegger. Chor «Arti Vocali», Antwerpen; Philharmonie Lüttich

- 25. Mozarteum-Quartett Salzburg Mai. Kurkonzerte im Casino-Kursaal 5. Konzert Libero Lana-Lodovico Lessona

Avril: 25. Casino-Théâtre: Récital Armin Schibler, compositeur; Karlheinz Benzinger, batteur

### Lugano

Avril/oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre RSI Avril/5 juin. Villa Ciani: Exposition internationale

Avniya Julii. Vina Calain. Exposition internation de dessins et de gravures
Avril: 11 Athlétisme: Réunion de Pâques
15/24. Padiglione Conza: Championnat suisse d'échecs
23. RSI: Tombola et variété de bienfaisance

 Solf: Anne-Cup
 Solf: Anne-Cup
 Savril/6 juin. «I Concerti di Lugano 1966»
 «I Concerti di Lugano»: Orchestre philharmonique de Zagreb. Direction: Milan Horvat. Soliste: Sequeira Costa,

28. Aula Magna du Lycée: Récital Antonio

R. Baciero, pianiste 4. «I Concerti di Lugano»: Orchestre Radio Svizzera Italiana. Direction: Sergiu Celibidache. Soliste: Alexis

Weissenberg, pianiste
7. Match de basket-ball
8. Marche: Epreuve Cassarate–Brè. – Golf:

Loreto-Cup
 «I Concerti di Lugano»: Orchestre Radio
 Svizzera Italiana. Direction: Vittorio Gui

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing variété, jeux.

Konzerte und Theater:

April/9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

April/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, Folkloreabende, Boulespiele April: 23. Galakonzert der Bürgermusik der

Stadt Luzern. Leitung: Eduard Muri. Solist: Werner Fussenegger, Posaune 28. Verkehrshaus: «Lucerne Trio» (Kammer-

musik)

Mai/26. Sept. Kursaal: Jeden Montag und Freitag Innerschweizer Folklore-Abend Mai: 4. Hofkirche: Chorkonzert der

Kirchenmusikschule Ausstellungen:

April/1. Mai. Kunstmuseum: Fernand Giauque Mai: 7./15. Festhalle: IBA 3. Internationale Boot- und Wassersportausstellung

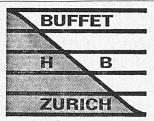
Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird dann versuchen Sie doch



# Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel GLAND VD gegründet 1895



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

### Die kleine Bahnhofwirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

### Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier und 220000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

Diverses:

April: 12. Kunsthaus: Frühjahrsmodeschau 27./28. Hotel Schweizerhof: Grosse Münz-

29. Hotel Union: Grosser Heimatabend

30. April/9. Mai Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

Martigny

Avril: 19. Eglise paroissiale: Orchestre de Ribaupierre, Union chorale de La Tour-Montreux

April: 14. Klavierabend Susanne Slifko

Moleno

Maggio: 8. Sagra di San Vittore

Maggio: 8. Sagra di San Bernardo

Avril: 14/15. Chez Fanchette: Gilles & Urfer 18. Théâtre du Casino: Susana y José,

gala de danse espagnole 22/30. 6º Festival de télévision «La rose d'or

de Montreux» 23/24. Théâtre du Vieux-Quartier: «Le Mal

court» de Jaques Audiberti (Les Trois P'tits Tours, Morges) Théâtre du Casino: «Le Dossier Oppen-heimer» de Heinar Kipphardt (Centre dramatique romand)

29 avril/1 er mai. Congrès: Commission internationale de glaciologistes. – Théâtre du Vieux-Quartier: Poèmes et chansons Mai: 6/8. Théâtre du Vieux Quartier: «Les Nou-

veaux Masques», Zurich (Théâtre français) 8. Casino: Bourse aux timbres 10. Casino: Récital Mady Grünhagen-Vauthey,

pianiste

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété. – Château de Chillon

Avril Théâtre: «Trois P'tits Tours» Mai: 6. Salle de la Concorde: Récital Karl Engel, pianiste

Avril: 24. Derby de printemps: slalom géant

Avril: 10/18. Ski: Semaine internationale des Alpes vaudoises

Moutier Avril: 23. Causerie-audition Armin Schibler,

compositeur et pianiste Mai: 7. Cinquantenaire de l'Orchestre du Foyer

April: 27. Hotel Enge: Frühjahrsmodeschau 30. Trachtenchilbi

Avril: 16. Salle des conférences: Soirée de la Fanfare de la Croix-Bleue

24. Lyceum Club: Récital Riccardo Corréa,

quitariste

Mai: 4/15. «Printemps musical»
Toute l'année. Musée des beaux-arts

(le premier dimanche de chaque mois) Démonstration des automates Jaquet-Droz

Olten

April: 23. Theater: «Aida» 23. April/22. Mai. Kunstmuseum: «Der Jura in der Malerei»

29. Theater: «La Bohème» Mai: 7. Chorkonzert

Pontresina

April/Mai. Frühjahrsskilauf April: 24. Piz-Lagalb-Riesenslalom

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rhein-schiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

Robasacco

Aprile: 17. Sagra di San Leonardo

Rüschlikon

Mai: 5./6. Stiftung «Im Grüene»: Studien-tagung «Verpackung und Konsument»

Saanenmöser

April: 11. Hühnerspiel-Riesenslalon

Saas Fee

April/Mai. Saas-Feer Skihochtourenwochen April: 24. Frühlingsskirennen

Maggio: 1º. Sagra del a Madonna del Rosario

Sarnen

April: 24. Landsgemeinde

Schaffhausen

April: Bis 23. Galerie Stadthausgasse Rolf Forster, Aquarelle und Ölbilder 15./17. Zirkus Knie 13. Hotel Schaffhauserhof: Frühjahrsmode-

23 /24 Nachtnatrouillenlauf

24. Rad: 4. Reiat-Rundfahrt24. April/30. Mai. Museum Allerheiligen:

Kurt Georg Becker
25./26. Stadttheater: «Marius» von
Marcel Pagnol (Schauspielhaus Zürich)
Mai: 2. Stadttheater: Moderne Lyrik, Musik

Duoabend Elsa und Rita Wolfensberger
 Kantonaler Orientierungslauf

Schwyz

April: 22. Casino: Frühjahrsmodeschau

Scuol-Tarasp-Vulpera

April: 11. Frühlingsskirennen: Slalom Riesenslalom

12. Ski: Gästerennen

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Avril. Salle de la Matze: Ballets du Grand-Théâtre de Genève

Solothurn

April. Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele
Mai: 6. Grosser Konzertsaal: Stadtorchester Solothurn. Leitung: Corrado Baldini. Solist: Hansheinz Schneeberger,

April: 21. Konzert in der Aula 28. Hotel Terminus: Frühjahrsmodeschau

Konzerte und Theater:

April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters:

Oper, Operatte, Schauspiel, Ballett
April: 21. Tonhalle: Klavierkonzert Alain
Benheim

28./29. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Mario Rossi. Solist: Klaus Heitz,

Cello
Mai: 2. Stadttheater: «Die fehlenden Blätter von Michael Redgrave (Burgtheater Wien/ Theater in der Josefstadt)

5./7. Gastspiel französischer Meisterpuppen-bühnen

Ausstellungen:

April: Bis 30. Stiftsbibliothek: «Kirchengeschichte im Bodenseeraum» (Handschriften des 9.–16. Jahrhunderts)

16. April/30. Mai. Kunstmuseum: G ausstellung Maria Geroe Tobler

Avril: 29. Concert Armin Schibler, musique à percussion

Stans

April: 24. Landsgemeinde

Stüsslingen

Mai: 8. Solothurnisches Kantonalschwingfest

April/2. Mai. Galerie Aarequai: Marcel Kunz April: Bis 24. Thunerhof: Wanderausstellung des Europarates «Byzantinische Kunst»

20. Hotel Freienhof: «Anatol» von Arthur Schnitzler («Komödie», Basel)
27. Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse:
Stalder-Quintett

6. Mai/6. Juni Galerie Aarequai: Helene

Pflugshaupt
7./8 Stadtkirche: Symphoniekonzerte.
Leitung: Luc Balmer. Solistin: Rosmarie Stucki, Klavier

April: 24. Landsgemeinde

Turtmann

April: 23. St. Georg: Pferdesegnung

Mai: 8. Kirche: Abendmusik. Nandita Kashyap, Sopran; Bernhard Billeter, Orgel

# Lavey-les-Bains

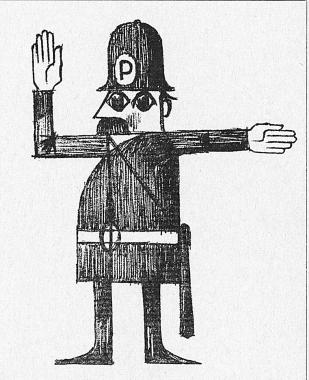
die radioaktivste warme Schwefelwasserquelle der Schweiz

**GRAND HOTEL DES BAINS** 

Neu: Restaurant français

Wiedereröffnung: 9. Mai Minigolf - Tennis - Fischen

Neue Direktion: R. Schrämmli



# Grütli versichert gut gesichert

Über 300000 Mitglieder in der ganzen Schweiz. 233 Unterverbände Schweizerische

Zentralverwaltung, Effingerstr. 64, Bern, Tel. 031 254222

Krankenkasse

# Stanoton



Standard Telephon und Radio AG.

Verkaufsabteilung 8004 Zürich, Zweierstr. 35, Tel. 051/254510

April: 25. Restaurant Stadthof: Frühjahrsmode-

Avril: 24. Ski: Slalom international de Médran

### Vevev

Avril: Jusqu'au 25. Galerie d'Arts et Lettres: John Paschoud, peintre

21. Salle des Remparts: «Mille Francs de Récompense» de Victor Hugo (Comédie

29. Théâtre: «L'Arlésienne» 30 avril/15 mai. Galerie d'Arts et Lettres: M.A. Voegeli, peintre

# Villars-Chesières

Avril: 11. Concours de ski: Course aux œufs

April: 24. Pizol: 10. Internationales Frühlingsskirennen

### Wengen

April: 12. DHO: Golden Ski Slalom 13. Skirennen des DHO

Mai: 4. Aula der Kantonsschule: Glasharfenkonzert Bruno Hoffmann

### Winterthu

April: Bis 17. Kunstmuseum: Franz Fischer,

- Plastiken und Zeichnungen Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Trudelies Leonhardt-Amsler, Klavier
- 16. Reformierte Kirche Seen: Winterthurer Streichquartett
  19. Hotel Volkshaus: Frühjahrsmodeschau
- Orchesterkonzert. Leitung: Victor
   Desarzens. Solist: Derik Olsen, Bass
   Motocross
- 25. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung:
- Ernst Schweri. Solisten
  30. Freikonzert Winterthurer Bläserquintett
  Mai: 4. Elisabethan Consort of Viols. Solist:
  Bill Miskell, Tenor
- Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens.
   Solistin: Susanne Basler, Violoncello

April/Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

April: 19. «Othello, der Mohr von Venedia» Tragödie von W. Shakespeare (Schauspielhaus Zürich)

21. Casino: Frühjahrsmodeschau

Conkel Wanja», Schauspiel von
 A.Tschechow (Schauspielgruppe
 Quadflieg, Becker, Freitag)

### Zürich

Konzerte und Theater:

April/Mai. Spielzeit des Opernhauses. des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz

April/Mitte Mai. Theater an der Winkelwiese 4:
«Zirkus», Soloprogramm Kaspar Fischer
April/28. Mai. Theater am Hechtplatz:
«Opus 4» (César Keiser)
April/Ende Mai. Bernhard-Theater:

April/Ende Mai. Bernnard-Ineater:
Voli Geiler/Walther Morat
April: Bis 24. Theater am Neumarkt:
«Der Heilige König» von Elena Garro
12. Tonhalle: Liederabend Heinz Huggler,
Tenor. Am Flügel: Karl Engel
13. Tonhalle: Jerusalemer Kammerorchester.

Solist: Frank Pelleg, Cembalo. – Tonhalle: Radioorchester Beromünster. Leitung: Robert Stolz 14. Tonhalle: Celloabend Pierre Fournier. –

Schauspielhaus: Premiere «Haben» von

Julius Hay
Tonhalle: Klavierabend Ervin Laszlo

Opernhaus: Premiere «Wenn ich König wär», komische Oper von Adolphe Adam
 Tonhalle: Klavierabend Lili Kraus
 Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Rudolf Kempe. Solist: Clifford Curzon

Tonhalle: Loewenguth-Quartett

21. Tonhalle: Violinabend Marlis Moser. –
Tonhalle: Liederabend Maria van Dongen. – Tonhalle: Klavierabend Geza Hegyi 22. Tonhalle: Liederabend Victoria de

Los Angeles

24. Tonhalle: English Chamber Orchestra, London. Leitung: John Pritchard. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier. – Radio-Studio: Sonntagmorgenkonzert Radioorchester Beromünster. Leitung: Mario Rossi.
Solist: Ricardo Odnoposoff, Violine
25. Stadthaus: Konzert «Junge Interpreten». –
Stadthof 11: Gastspiel Opernhaus Zürich

25./26. Schauspielhaus: «Onkel Wanja» von Anton Tschechow (Schauspieltruppe Quadflieg, Becker, Freitag) April, 2. Mai. Zunfthaus zur Meisen:

Duoabende Ursula Burkhard, Flöte:

Hans Vollenweider, Cembalo Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Münch. Solistin: Nicole Henriot, Klavier

27. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester Tonnaie: Zurcher Kammerordiester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Zino Francescatti, Violine. – Kongress-haus: Celloabend Fritz Magg. – Stadthof 11: «Marius» von Marcel Pagnol (Schauspielhaus Zürich) 29. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.

Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Serkin, Klavier Mai: 2. Stadthaus: Piraccini-Stucki-Quartett. –

Zunfthaus zur Meisen: Duoabend Ursula Burkhard, Flöte; Hans Vollenweider, Cembalo. – Grossmünster: Orgelabend Josef Bucher

3 Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung Wolfgang Sawallisch. Solist: Malcolm Frager, Klavier. – Kongresshaus: Jazzkonzert Erroll Garner

Tonhalle: Liederabend Arthur Loosli, Bass.
 Am Flügel: Gisela Schoeck. – Zunfthaus zur Meisen: Zürcher Kammertrio

Tonhalle: «Die Schöpfung» von J. Haydn. Zürcher Bach-Chor. Leitung: Bernhard Henking
8. Radio-Studio: Sonntagmorgenkonzert

des Radioorchesters Beromünster Leitung: Claudio Abbado. Solistin: Luciana Ticinelli-Fattori, Sopran. – Tonhalle: Klavierduo E. Katzigheras/ H.W. Haeusslein

Fraumünster: Orgelabend Josef Bucher
 // 10. Schauspielhaus: «Schwarzes

Theater», Prag 10. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Werner Heim. St.-Galler Kammerchor und Solisten Ausstellungen und Messen: April/Mai. Zoologisches Museum der

Universität: «Die Tollwut»

Ende April/Mai. Graphische Sammlung der ETH: «La Gravure»

April: Bis 24. Städtische Kunstkammer

«Zum Strauhof»: Elisabeth Guggenheim/ Robert Jenny 30. Helmhaus: Morach, Gemälde;

Münch, Skulpturen. – Kunstgewerbe-museum: «Die Kunst der Schrift». – Helmhaus: «Schweizer Marine – Modelle, Pläne, Bilder und Dokumente»

13./27. 48. Schweizer Exportwoche Herbst-/ Winterkollektionen 1966/67 des Export-verbandes der Schweizerischen Beklei-

dungsindustrie 26. April/15. Mai. Städtische Kunstkammer

«Zum Strauhof»: Max Frühauf Ende April/Ende Mai. Graphische Sammlung der ETH: «La Gravure». – Kunsthaus: Arnold d'Altri, Plastiken; Adolf Herbst,

Anfang Mai/Anfang Juni. Helmhaus: Otto Morach/Otto Münch

Mai: 2/9. Hallenstadion und Züspa-Hallen: 3. Schweizerische Metzgerei-Fachaus-stellung MEFA

6./9. Allmend Wiedikon: «Camping 66», Ausstellung für Zelte, Wohnwagen Campingzubehör und Wassersport Feste und Folklore:

April: 17./18. Sechseläuten, Zürcher Frühlingsfest Internationaler Kongress:

Mai: 6./8. Hotel Limmathaus: Internationale Bädertagung mit Ausstellung im Freibad Allenmoos (5./8. Mai)

April: 17. Zürcher Waffenlauf Mai: 1. Rad: Meisterschaft von Zürich Diverses:

April: 23./24. Kaufleuten: Briefmarkenbörse «Philatelia» 29. April/22. Mai. Bellevueplatz: Zirkus Knie

29. April/22. Mai. Bellevueplatz: Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). —
Kunstgewerbemuseum («3000 Jahre
Keramik»). — Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung
von Werken aussereuropäischer Kunst. —
Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und
Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse):
Schweizer Volkskunst und ländliches
Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale:
Permanente Baufachausstellung. —
Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane haus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Klo-ten: Modellflughafen. – Zoologischer Garten